

Karta charakterystyki produktu Statoil TransWay VG

Data aktualizacji 2008-07-11

Strona 1 (5)

1. Identyfikacja substancji chemicznej i przedsiębiorstwa

Nazwa produktu Statoil TransWay VG

Zastosowanie olej do przekładni voitha

Producent/importer Statoil Poland Sp. z oo.

Adres ul. Lublańska 38

Kod i miasto 31-476 Kraków

Telefon +48 12 415 70 00

Telefon alarmowy +48 12 415 70 00 czynny od poniedziałku do piątku w godzinach 7.30-15.30

e-mail olejesmarowe@statoil.com

Fax +48 12 415 71 00

Kontakt Tomasz Piergies

Odpowiedzialny za import. Jakub Adamus

Osoba/dział odpowiedzialny

za kartę charakterystyki Dział Serwisu Technicznego

2. Identyfikacja zagrożeń

Klasyfikacja produktu zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 02 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. nr 171, poz. 1666 ze zmianami w Dz. U. 2004 r., nr 243, poz. 2440, Dz. U. Nr 174, poz. 1222, 2007 r. z uwzględnieniem zmian wprowadzonych dyrektywą Komisji nr 2006/8/WE.

Zgodnie z kryteriami przepisów w/w rozporządzenia produkt nie jest zaklasyfikowany jako preparat niebezpieczny.

Zagrożenia ze względu na właściwości fizykochemiczne:

Nie klasyfikowany jako niebezpieczny

Zagrożenia dla zdrowia:

Nie klasyfikowany jako niebezpieczny

Zagrożenia dla środowiska:

Nie klasyfikowany jako niebezpieczny

Opakowania jednostkowe wymagają znakowania ostrzegawczego - patrz pkt 15.

3. Skład i informacja o składnikach

Nr	Nazwa składnika	Nr CAS	Nr EINECS	Zawartość (% wag)	Symbol	Klasyfikacja
1.	Ditiofosforan cynku	68649-42-3	272-028-3	<2	Xi; N	R: 51/53 R: 38-41
Produkt zawiera destylaty ciężkie parafinowe, obrabiane wodorem (ropa naftowa); olej bazowy – niespecyfikowany [CAS 64742-54-7]. Komponent ten po uwzględnieniu Noty L nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny. Zgodnie z deklaracją dostawcy oleju bazowego zawiera on < 3% PCA (wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych) oznaczonych za pomocą DMSO wg normy IP 346.						
* - Substancja nie klasyfikowana jako niebezpieczna w załączniku I do dyrektywy 67/548/EEC.						
W punkcie 16 podano znaczenie zwrotu R.						

4. Pierwsza pomoc

Wdychanie: W przypadku ostrego zatrucia poszkodowanego natychmiast usunąć z zanieczyszczonej atmosfery, jeśli jest to konieczne zastosować sztuczne oddychanie, wezwać pomoc lekarską.

Kontakt ze skórą: Zdjąć zanieczyszczoną odzież. Skażoną skórę umyć wodą z mydłem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skonsultować się z lekarzem. Zabrudzoną odzież przed następnym użyciem wyprać.

Kontakt z oczami: Wyjąć szkła kontaktowe. Skażone oczy płukać czystą wodą przez 15 minut. Skontaktować się z lekarzem.

Karta charakterystyki produktu Statoil TransWay VG

Data aktualizacji 2008-07-11

Strona 2 (5)

Spżycie: Nie powodować wymiotów. Wezwać lekarza.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

Zalecany środek: piana, proszek gaśniczy, dwutlenek węgla.

Nieodpowiednie środki gaśnicze: woda.

Szczególne środki ostrożności w przypadku pożaru lub wybuchu: w przypadku zapalenia unikać podsycania ognia. Pod wpływem wysokiej temperatury mogą powstać pary cięższe od powietrza. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszanę łatwopalną spalającą się łagodnie lub wybuchowo. Pary mogą przemieszczać się na poziomie gruntu i przenosić płomień do źródła par.

Osobiste środki ochrony w czasie zwalczania pożaru: maska ochronna.

Inne informacje: pożar w zamkniętych obszarach może zwalczać tylko wyszkolona straż pożarna. Pojemniki blisko źródła ognia należy oddalić od niego lub/i schładzać wodą.

6. Postępowanie w razie uwolnienia do środowiska

Środki ochrony indywidualnej: Należy przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Zadać o dobrą wentylację. Unikać kontaktu z oczami i skórą. Ogłosić zakaz palenia i używania otwartego ognia. Używać środków ochrony osobistej zgodnie z pkt 8 karty. Uwaga! Niebezpieczeństwo poślizgnięcia się na rozlanym produkcie. Oznaczyć obszar skażenia. Używać środków ochrony osobistej zgodnie z rozdziałem 8.

Metody czyszczenia oraz zbierania odpadów: Nie dopuścić, aby olej przedostał się do kanalizacji, cieków wodnych, rowów odwadniających wód powierzchniowych i gruntowych oraz gleby. O większych rozlewach powiadomić odpowiednie organy i służby, użyć adsorbentu do produktów naftowych, piasek, ziemię, trociny. Utylizacja nasączonego adsorbentu jak w przypadku produktów naftowych. Postępować zgodnie z rozdziałem 13.

Metody czyszczenia oraz zbierania odpadów: Produkt zebrać za pomocą materiałów wchłaniających ciecz (np. piasek, ziemia, uniwersalne substancje wiążące, krzemionka, trociny itp.) i umieścić w kontenerach na odpady. Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

Postępowanie z preparatem : Pracować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny. Zapewnić odpowiednią wentylację. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Nie wdychać par i mgieł produktu.

Magazynowanie: Przechowywać w beczkach lub zbiornikach szczelnie zamkniętych chroniących przed dostępem powietrza, wilgoci i zanieczyszczeń. Magazynować w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Unikać źródeł ciepła i bezpośredniego nasłonecznienia. Unikać ekstremalnych temperatur.

8. Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

Wartości graniczne narażenia

Oleje mineralne - (faza ciekła aerozolu)

Najwyższe Dopuszczalne Stężenie (NDS) 5 mg/m³

Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Chwilowe (NDSch) 10 mg/m³

Najwyższe Dopuszczalne Stężenie Pułapowe (NDSP) brak danych

Dopuszczalne Stężenie w materiale Biologicznym (DSB) brak danych

Kontrola narażenia : Zapewnić wysoki poziom higieny osobistej. Zapewnić dobrą wentylację. Nie używać zanieczyszczonej odzieży. Nie ubierać zaolejonej odzieży / rąk w zaolejonych kieszeniach. Jeśli istnieje ryzyko bezpośredniego kontaktu lub opryskania, użyć maski na twarz lub okularów ochronnych, olejoodpornych rękawic i ubrania ochronnego.

Ochrona rąk: używać rękawic ochronnych odpornych na oleje. Zalecany materiał na rękawice: kauczuk nitrylowy. Neopren.

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu. Wyboru materiału należy dokonać przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji. Ponadto wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się w zależności od producenta. Od producenta rękawic należy uzyskać informacje na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona ciała: stosować roboczą odzież ochronną.

Karta charakterystyki produktu Statoil TransWay VG

Data aktualizacji 2008-07-11

Strona 3 (5)

Ochrona oczu: stosować szczelne okulary ochronne.

Ochrona dróg oddechowych: nie jest wymagana w warunkach prawidłowego stosowania produktu. Jednak w przypadku nieodpowiedniej wentylacji stosować ochronę dróg oddechowych (filtr P2 lub pochłaniacz par organicznych).

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 28.12.2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i oczyszczanie.

Należy zastosować procedury monitorowania stężeń niebezpiecznych komponentów w powietrzu oraz procedury kontroli czystości powietrza w miejscu pracy - o ile są one dostępne i uzasadnione na danym stanowisku - zgodnie z odpowiednimi Polskimi lub Europejskimi Normami z uwzględnieniem warunków panujących w miejscu narażenia oraz odpowiednie metodologii pomiaru dostosowanej do warunków pracy. Tryb, rodzaj i częstotliwość badań i pomiarów powinny spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MZ z dnia 20 kwietnia 2005 r. (Dz. U. Nr 73, poz. 645).

9. Własności fizykochemiczne

Stan skupienia ciecz
Gęstość 870 kg/m³ w 15 °C
Kolor żółty
Rozpuszczalność w wodzie nierozpuszczalny
Rozpuszczalność rozpuszczalniki organiczne
Lepkość 33 mm²/s (40 °C)
Temperatura zapłonu >190 °C ASTM D 92
Temperatura palenia >200 °C

10. Stabilność i reaktywność

Stabilność Przy prawidłowym użytkowaniu i przechowywaniu produkt jest stabilny (patrz także pkt 7 Karty).

Materiały niebezpieczne Silnie utleniające substancje.

Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego Nie ma w zalecanych warunkach użytkowania. W warunkach pożaru mogą powstawać: dwutlenek węgla, tlenek węgla.

11. Informacje toksykologiczne

Ogólne

Wdychanie podrażnienie błon śluzowych, ból i zawroty głowy.

Spżycie nie jest toksyczny doustnie. Nie powodować wymiotów ze względu na możliwość przedostania się substancji do układu oddechowego i wystąpienia uszkodzenia płuc.

Kontakt z oczami możliwość podrażnienia.

Kontakt ze skórą produkt świeży jest obojętny dla skóry lub może powodować lekkie podrażnienie, zaczerwienienie lub wysychanie skóry. W przypadku długotrwałego działania na skórę i nieprzestrzegania zasad bhp mogą wystąpić stany dermatologiczne. Niebezpieczny może być przypadek, gdy olej pod ciśnieniem przedostanie się przez skórę do tkanek podskórnych.

12. Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu.

Mobilność Produkt nie rozpuszcza się w wodzie, pływa po jej powierzchni tworząc cienki film olejowy. Możliwość penetracji w glebie, trwale zanieczyszcza środowisko, stosować adsorbenty w celu zapobieżenia rozprzestrzeniania się w glebie.

Biodegradowalność Słaba, zależna od warunków, w jakich przebiega,

Bioakumulacja Zawiera składniki o zdolności do bioakumulacji. (logpow>3),

Dodatkowe informacje

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska wodnego, ale przedostanie się dużych ilości oleju do wody może stwarzać zagrożenie dla organizmów wodnych. Spodziewana wartość IC/EC > 100 mg/l. Film olejowy może

zakłócać wymianę tlenu między fazami powietrze/woda. Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

13. Postępowanie z odpadami

Nie wprowadzać do kanalizacji. Nie dopuszczać do zanieczyszczania wód powierzchniowych, cieków powierzchniowych i gleby.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62 z 2001 r., poz. 628 –tekst ujednolicony)

Przestrzegać przepisów ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych. Dz. U. nr 63 z 2001 r., poz. 638 – tekst ujednolicony .

Klasyfikacja odpadów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206). Kod odpadu w zależności od zastosowania. Producent zaleca następującą klasyfikację odpadów produktu:

13 02 05* - Mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe niezawierające związków chlorowcoorganicznych

Odpady opakowań:

15 01 01 – Opakowania z papieru lub z tektury.

15 01 10* - Opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych lub nimi zanieczyszczone

Sposoby unieszkodliwiania odpadów

Sposób likwidacji odpadów uzgodnić z właściwym terenowo Wydziałem Ochrony Środowiska.

14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny podczas transportu drogą lądową, morską i lotniczą.

15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

Zastosowane przepisy krajowe:

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z 13 listopada 2007 r. w sprawie kart charakterystyki (Dz. U. Nr 215; poz. 1588).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r, Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGiP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.).

Inne zastosowane przepisy:

1907/2006/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego

Karta charakterystyki produktu Statoil TransWay VG

Data aktualizacji 2008-07-11

Strona 5 (5)

dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

2006/8/WE Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

Oznakowanie ostrzegawcze zamieszczane na opakowaniu:

Znaki ostrzegawcze: Nie dotyczy

Zwroty R: -

Zwroty S: -

Napisy dodatkowe -

16. Inne informacje

Pelen tekst zwrotów R z punktu 3:

R50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R51/53 Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Znaczenie not:

Nota H: stosuje się tylko do pewnych złożonych węglu- i ropopochodnych.

Nota L: stosuje się tylko do pewnych złożonych ropopochodnych. Substancji oznaczonej notą L nie klasyfikuje się jako rakotwórczej lub mutagennej, jeżeli można wykazać, że zawiera mniej niż 3% ekstraktu DMSO, zgodnie z pomiarem metodą określoną w IP 346.

Źródła informacji:

Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Informacje te jednak są przekazywane bez gwarancji uważanych za wiążące (pośrednich lub bezpośrednich). Poza możliwością naszej kontroli znajduje się magazynowanie, stosowanie, likwidacja, a także warunki i sposoby obchodzenia się z tym materiałem. Z tych przyczyn nie możemy ponosić odpowiedzialności za straty, zniszczenia i koszty, które wynikają lub są w inny sposób związane z magazynowaniem, stosowaniem, likwidacją, czy sposobem obchodzenia się z materiałem. Niniejsza karta została przygotowana jedynie w celu dostarczenia informacji z zakresu narażenia zdrowia, bezpieczeństwa i ochrony środowiska. Nie jest to specyfikacja produktu i nie może być uważana za przedstawienie danych występujących w specyfikacji.

Uwagi :

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie powinny być dostępne dla wszystkich mających kontakt z produktem. Dalszych informacji technicznych o produkcie proszę szukać w katalogu technicznym Statoil Poland lub bezpośrednio pod numerem telefonu +48 12 415 70 00 wew. 303,302.

Data aktualizacji:

Osoba sporządzająca kartę:

Tomasz Piergies